

Največji slovenski dnevnik  
- v Zedinjenih državah -  
Velja za vse leto ... \$3.50  
Za pol leta ..... \$2.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily  
- in the United States -  
Issued every day except Sundays  
- and Legal Holidays. -  
- 50,000 Readers -

TELEFON: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

NO. 235. — ŠTEV. 235.

NEW YORK, SATURDAY, OCTOBER 6, 1917. — SOBOTA, 6. OKTOBARA, 1917.

VOLUME XXV. — LETNIK XXV.

## Roparska križarka.

ooo

**ROPARSKIE KRIŽARKE SO SE POJAVILE V JUŽNEM PACIFIKU. — LASTNIK UJETE JADRNIČE JE UŠEL IN POPISUJE DELOVANJE ROPARSKIH KRIŽARK. — SEADLER JE BILA PREJ AMERIŠKA JADRNIČA. — PREDELALI SO JO V CUXHVEN IN JI PREMENILI IME.**

ooo

Washington, D. C., 5. oktobra. — V nekem poročilu iz Tutuila, Samoa otočje, se omenjajo operacije nemških roparskih križark.

Iz tega poročila je razvidno, da je prišel v Tutuila v odprtrem člunu s tremi možni z Mopeha otokov, katere so zapustili 19. septembra. Poveljnički Hodor Smith pravi, da je njegovo jadrnico vjela 17. junija nemška roparska križarka "Seeadler".

Navy Department je podal sledenčo izjavo:

— Poveljnički ameriške jadrnice C. Slade je prišel v odprtrem člunu s tremi možni z Mopeha otokov, katere so zapustili 19. septembra. Poveljnički Hodor Smith pravi, da je njegovo jadrnico vjela 17. junija nemška roparska križarka "Seeadler".

Jadrnica je zgorela in vso posadko so vzeli na krov nemške križarke.

Smith pravi dalje, da je "Seeadler" vplnil 14. junija ameriško jadrnico A. Johnson in 7. julija ameriško jadrnico Manila, katera je bila nujena z dinamiton, na kar je "Seeadler" nadaljeval svojo pot proti Mopeha otokom, kamor je prišel 31. julija.

2. avgusta je "Seeadler" nasedel in so ga zapustili kot izgubljenega. Poveljujoči častnik "Seeadlerja" se je 21. avgusta odpeljal z motornim člonom, v katerem je imel strojne puške, navadne puške, bombe in provijant za dva meseca. Častnika so spremnili še trije drugi častniki in dva moža.

5. septembra je francoska jadrnica "Lutece", ki je odplula iz Takiti na Družinskih otokih prišla v Mopeha ter jo je zaplenila ostala posadka "Seeadlerja".

Nemška posadka se je takoj vrkala na jadrnico in odplula s strojnimi puškami in bombami ter je pustila na otoku 27 belokozec v 17 domačih ujetnikov "Seeadlerja". Ti ljudje zelo potrebujejo hrane in vode.

"Seeadler" je prebil letošnjo zimo angleško blokado s poveljem, da ostane na morju toliko časa, da bo potopljen ali vjet, ali pa do konca vojne.

Potpopljen je osem ladij na Atlantiku, predno je odplul v Pacific.

Ta misteriozna križarka je bila prej ameriška jadrnica "Pass of Balmaha", katero je vjela neka nemška roparska križarka ter jo odpeljala s seboj v Cuxhaven v avgustu 1915.

Tam so jo predelali v križarko in ji premenili ime v "Seeadler".

Križarko so oborožili z dvema 105 milimetrskimi puškami in 16 strojnimi puškami. Posadka je štela 64 mož pod poveljstvom grofa Ukner-ja.

Ko je "Seeadler" 22. decembra lanskega leta odplul iz pristanišča, sta o tem vedela samo nemški cesar in prestonoslednik.

Prvikrat se je slišalo o "Seeadlerju", ko je proti koncu marca prišla v Rio de Janeiro francoska jadrnica "Cambronne", katero je vstavil "Seeadler" na odprtrem morju in vkreal na-njo 285 mož z raznih ladij, katere je potopil. Tedaj se je reklo, da je grof Ukner potopljen enajst ali pa še več trgovskih ladij.

Ko je enkrat "Cambronne" prinesla prvo poročilo o tej roparski križarki, se je pozneje o njej še pogostokrat poročalo.

Nazadnje se je pa slišalo o njej, ko je nek ameriški parnik, ki je prihajal iz Južne Amerike, poročal, da je ušel neki nemški roparski križarki, katere popis je popoloma odgovarjal "Seeadlerju".

ooo

## Iz urada živilskega administ.

Živilska administracija si je za zadnji teden v oktobru prihranila malo, da vprizori popisovanje od hiše do hiše v celi Ameriki, pri čemur ima namen organizirati vsakega možkega in vsako žensko v mogočno armado za varčenje z živili.

Herbert Hoover, živilski administrator Združenih držav, je formalno objavil, da bo popisan vsak državljan, da sodeluje pri izvojevanju te svetovne vojne za demokracijo. V osebni izjavi in pozivu razpravlja Hoover o problemu in njega rešitvi.

Uspehi vojne bo v veliki meri odvisen od uspeha označene kampanje.

— Živila bodo izvojevala zmago v tej vojni, — je bojkot. — Skoraj dva milijona žensk se je zaobljubilo, da bodo dobavljale hrano za naše zavezuške in naše lastne žete na strani morja, in je že opaziti povečanje zalog, ki so na razpolago.

Malo boljšina, sledi katera se pozdi, je bila uspešna.

## Nemška špionaža.

Nemčija je porabila veikanske svote da bi kupila separaten miški Francosko. — Lansing objavi brzojave.

Washington, D. C., 5. oktobra. — Lansingove objave je razvidno, da je bil prejšnji nemški poslanik grof Bernstorff kolovodil nemških agentov, ki so v Ameriki in na Francoskem delovali za separativni mir s Francosko. V prvi vrsti se je posluževal Bolo paša, ki je sedaj zaprt v Parizu.

Iz izpovedi upravnika nemške banke Hugo Schmidta, ki je bil pod prisego zaslišan kot priča, je razvidno, da je nemška vlada dala svojemu poslaniku nevrjetne svote na razpolago, da župini deluje za mir in da bi vplival na ameriški Kongres, da ne bi privolil v vojno.

Količko je dovolila nemška vlada v ta namen, se more samo približno domnevati. Samo v New Yorku je dogonal Perley Morse, ki preiskuje Bolovo zadevo, da je Bernstorff imel na razpolago za špionstvo 50 milijonov dolarjev.

Skoraj ni mogoče vrjeti, da bi se bila dolocila tako velika svota v tak namen.

Schmidt je pod prisego izpovedal, da se mora vsaka svota, ki je omenjena v kakih službenih brzojavki med nemškim poslaničem in nemško vlado, pomožiti s 1000, kar je potem prava svota.

Tu se spomnimo na Lansingove objave z dne 21. septembra: V tej brzojavki piše Bernstorff:

"Prosim za polnomoč, da plačam do \$50,000 v svetu, kot ob prejšnjih prilikah, da vplivam na Kongres, potom organizacije, katera Vam je poznana, ki pa more preprečiti vojno."

Potem takem ni bila sveta, s katero je Bernstorff vplival na Kongres 50 tisoč, temveč 50 milijonov dolarjev.

Podobnimi brzojavki je Lansing objavil več in Schmidt pravi, da se je vedno izplačal tisočkratni znesek zahtevane svote.

## Šoško bojišče.

Rim, Italija, 5. oktobra. — Na Grabiu so bili sovražni napadi ponovno odbili. Vzhodno od Gorice smo zavezli neko važno postojanko, katero smo obdržali navzdeku nemškega sovražnika protinapada.

Na Krasu so bili vsi napadi odbiti.

V sredu ponovni je večji oddel aeroplakov držao letel nad avstrijsko pomorsko bazo v Kotonu, v Dalmaciji. Presenečeni sovražnik je nameril bud ogenj ki pa ni bil dobro merjen.

V več slučajih so naši letaleci z viktimi uspešno zadele torpedne čolne, ki so ležali v pristanišču.

Dunaj, Avstrija, 5. oktobra. — Lahi so v tork z ljutim napadom zavezli nekaj zakopov na zapadnem pohodu Gabriela. Pri tem na padu so imeli velike izgube.

Vrh Gabriele pa je še vedno v naših rokah.

meznega, naj je prišledi potom nadomeščenja in varčevanja, postane uspešna skupnost, kadar se jo pomnoži z milijoni. Ves problem je lahko rešiti, če bo ameriški načel zavžival manj živil, katera je radi njih koncentrirana hranilne vrednosti lahko poslati v Evropo, in drugih živil, katerih je v izobilici.

Živila, s katerimi je treba varčevati, so pšenica, govedina, svinjina, mlečni izdelki in sladkor.

V obilni meri pa se lahko zavživa ribe perutnino, sadje, sočivje ter vsa žita, izvzemši pšenico.

Informacijo na gospodinje, zakaj bodo živila zmagala in zakaj mora vsak pripomoci k temu, je najti na "Home Card", ki bi moralis vseči v vsaki kuhišnici.

Od uspeha te kampanje bo v veliki meri odvisen izid sedanje velikanske vojne in bo uspešna kampanja tudi dekazala živilske moč naše politične filozofije in moč naše sedanje vladne oblike.

Zivilska administracija veruje v uspeh kampanje in sicer radi osebja organizacije, ki bo vodilo celo kampanjo. V bistvu je isto osebje, ki je tako uspešno izvedlo začelo kampanjo za Rdeči Križ.

Član tozadavnega eksekutivnega komiteja je Frederick Walcott, ki je imel v kampanji za Rdeči Križ enega največjih nagovorov na Vojni svet. Drugi člani so dr. R.

## Raznoterosti.

### Bestjalno dejanje.

V rudarskem mestecu Carbondo je izginila desetletna Mamie Torko. Tačko je odšlo večje število rudarjev iskat dekleto, ki so jo v tridnevnu iskanju našli kazki. Strojard od ceste pod kopališčem, na katerem sta pokopani njen brat in oče. Deklete je bilo ranjeno in občigano. Bila je pri začetku in zelo slabla.

Ležala je pod hlodom, nanj so bili nałożeni še drugi hlodni in vse okoliščine so kazale, da je zločinec hotel zaneti hlod. Njen obraz je bil zatekel in črni, njen lasje opljujene, gole roke in noge črne.

Dekle je opisalo nekoga uslužbenca premogove družbe. Ko je šerif zahteval, da pride k njemu, je izginil.

### 20 tisoč aeroplakov.

Washington, D. C., 5. oktobra. — 20 tisoč aeroplakov za ameriško armado na Francoskem, za katero je Kongres dovolil 640 milijonov dolarjev, je sedaj v letu, kakor je sinčil objavil vojni tajnik Baker.

Tudi motorje pridno delajo.

— Ko bo narodna armada šla v vojno, — je reklo vojni tajnik, — bo tudi "časi" gotove.

Trije Amerikanci odlikovani.

Pariz, Francija, 5. oktobra.

Francoška vojna oblast je odlikovala tri ameriške vojake, ki oskrbujejo transport ranjencev. Odlikovani so bili z vojnimi križem.

Eden je iz New Yorka, drugi iz Rhode Island, tretji pa iz Ohio.

Kazen španskih stavkarjev.

Madrid, Španija, 5. oktobra.

Vojno sodišče je obložilo pet članov odbora, ki je vodil zadnjo stavko na Francoskem, v dozurno samotno ječo.

Dva druga sta bila obsojeni na osmesečno ječo, dva pa sta dobila dve leti in pol. Dve ženski tečaji so bili z oproščen.

### Boji z Bisi.

Petrograd, Rusija, 5. oktobra.

Na rumunskem bojišču, v okraju Seletina, južno od Raduace, je sovražnik napadal v gostil vrstah, vedno pa je bil prepoden z artillerijskim ognjem. Včeraj je sovražnik pole ure obstreljaval naše postojanke pri vasi Mackemenu, severno od izliva reke Buzau. Nato je bolgarska pehota napadla naše prednje zakepite, in jih je nekaj zavzela. V protinapadu smo si jih zopet osvojili.

Na kavkaškem bojišču smo v okraju Kikak-Amadia, 50 milij severno od Mosula, z uaskokom zavzeli mesto Nereman, 16 milij jugozapadno od Oromoru.

Poincare v bombardiranem mestu.

Pariz, Francija, 5. oktobra.

Predsednik Poincare je včeraj obiskal družino minogradovih žrtev nemškega zračnega napada na Bar-le-Duc. Ker so nemški letalec že večkrat napadli to mesto, so tu

Francovi v povračilu bombardirali nekatera nemška mesta.

Kar zadene infanterijske boje, je bila noč primeroma mirna.

Sovražnik pa je na celo bojišče nameril bud artillerijski ogenj in včeraj je zbiral skozi ves dan čete in jih pošiljal na rotinapad na izgubljene postojanke. To so bili poskuski, ki so mejili na obup. Napadajočete nemške čete je vedno sprejela artillerijo in strojne puške in bile so uničene, predno so se mogle približati angleškim vrstam.

Posebno hudo sovražno artillerijsko streljanje je bilo opominjeno na postojanke, ki so bile sad najvažnejše pridobitve sedanje vojne.

Kar zadene infanterijske boje, je bila noč primeroma mirna.

Sovražnik pa je na celo bojišče nameril bud artillerijski ogenj in včeraj je zbiral skozi ves dan čete in jih pošiljal na rotinapad na izgubljene postojanke. To so bili poskuski, ki so mejili na obup. Napadajočete nemške čete je vedno sprejela artillerijo in strojne puške in bile so uničene, predno so se mogle približati angleškim vrstam.

Posebno hudo sovražno artillerijsko streljanje je bilo opominjeno na postojanke, ki so bile sad najvažnejše pridobitve sedanje vojne.

Nato so bili poskuski, ki so mejili na obup. Napadajočete nemške čete je vedno sprejela artillerijo in strojne puške in bile so uničene, predno so se mogle približati angleškim vrstam.

</

# "GLAS NARODA"

(Slovenian Daily.)  
Owned and published by the

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(a corporation.)

FRANK SAKSER, President

LOUIS BENEDIK, Treasurer

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:  
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Na celo leto velja list za Ameriko	Za celo leto za mesto New York \$5.00
In Canada.....	\$3.50 Za pol leta za mesto New York.. 3.00
Za pol leta .....	2.00 Za četrt leta za mesto New York 1.50
Za četr leta .....	1.00 Za inozemstvo za celo leto ..... 6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvzemski nedelji in praznikov.

"GLAS NARODA"  
("Voice of the People")  
Issued every day except Sundays and Holidays.  
Subscription yearly \$2.50.

Advertisement on agreement.

Dopisni bres podpisna in osebnosti se ne približujejo.  
Denar naj se blagovno pošljati po - Money Order.

Pri spomembni kraju naročnikom prosim, da se nam tudi prejmejo Mvali  
namani, da hitreje najdemo naslovnik.

Dopisni in poštovanji naredite ta naslov:

"GLAS NARODA"

New York City.

Telefon: 2876 Cortlandt.



## Mirovni načrt grofa Černina.

000

Mirovni načrt, kot ga je orisal grof Černin, avstro-ugarski minister za zunanje zadeve, je — neumesten radi pomanjkanja ene bistvene določbe, vsled katere bi se moreno voditi razprava na podlagi tega načrta.

Načrt namreč ne vsebuje določb za jamstva, ki jih zahtevajo Amerika in njeni zavezniki kot prvi korak pred pričetkom resničnih mirovnih pogajanj.

Celi svet bo sprejel z veseljem predlog, ki ga zagovarja grof Černin in ki vsebuje razročenje narodov.

On pravi:

— Da se vrne k oboroženju kot je obstajalo leta 1914, bi predstavljalo to v resnici veliko zmanjšanje oboroževanja, vendar pa nima nikakega smisla, če se ne gre k nadaljnemu in dejanskemu razročenju. Vsled tega je popolno razročenje edini izhod iz težkoče.

Grof Černin pa pozablja ali pa noče priznati, da oboroževanja še nikdar niso služila namenom, radi katerih so se demokracije sveta poslužile oboroževanja.

Ta namen je na naslednji način definiral predsednik Wilson v svojem odgovoru na poslanico papeža:

— Predmet te vojne je oprostiti proste narode sveta ogrožanja in dejanske sile velike vojaške organizacije, stoječe pod kontrolo neodgovorne vlade, ki je v tajem namenu, da obvlada svet, pričela izvrševati svoj načrt in to brez ozira na sete pogodbene obveznosti ali ustanovljene navade ter drage principije mednarodnega postopanja in časti; ki si je izbrala svoj lastni čas za vojno; ki se ni ustavila ob nobeni meji, niti postave, niti usmiljenja; ki je pregazila celo kontinent s plimo krvi, — ne le krvi vojakov, temveč krvi nedolžnih žensk in otrok ter ono naboglenih in ubogih — in ki stoji sedaj omajna, a ne še poražena — sovražnica širih petin sveta.

Odprava oboroževanja, kot jo je naglasil grof Černin, prija domišljiji človeka.

Obljublja namreč — milenij, o katerem je sanjal svet in za katerega je molil.

Sovražnik širih petin sveta pa stoji še vedno omanj, a — ne poražen.

Prosti narodi ne morejo misliti na to, da bi odložili svoje oreže, ne da bi preje porazili sovražnika.

Ta sovražnik pa ni, kot je rekel predsednik Wilson, nemški narod, temveč — "brezobzirni mojster nemškega naroda".

Prehod sile v roke nemškega naroda samega je edino jamstvo miru, katero moremo mi in naši zavezniki spremeti. To je minimum našega visokega sklepa, katerega ne moremo še nadalje zmanjšati.

To je pričetek, brez katerega je rešitev tega nesrečnega sveta mnogoča.

000

## Narodni dohodki.

Sedanja ameriška vlada mora spraviti skupaj svoje, vspriče katerih postanejo malenkostni stroški, katere smo imeli v prejšnjih vojnah.

Vspriče tega nas pomirja dejstvo o velikanskem napredovanju naših narodnih virov, vsled katerih bo vladu v stanu plačati svoj račun.

Ko se je vlada borila s svojimi finančnimi problemi leta 1812, so znašali redni državni dohodki \$9,800,000. — Ti dohodki pa so bili leta 1912 približno \$691,800,000 ali 1232 odstotkov več kot so znašali leta 1812.

V Združenih državah je danes štirinajstkrat toliko ljudi, ki bodo vzelni na svoje rame breme te vojne kot jih je bilo leta 1812.

Istotako se je tudi povečalo bogastvo, ki odpade na posameznika v Združenih državah ter znaša danes — \$211.00. — Stoletje nazaj je znašalo to per capita bogastvo \$200.00.

Vsled tega se ni treba nikomur batiti, da bi Združene države ne mogle plačati svojega računa za to vojno.

## Dopisi.

000

Petersburg, Va.

Iz Johnstowna, Pa., smo odpovedovali 23. septembra dopoldne. Lukamatija je zavrsikal in je pričel puhati proti Somerset, Pa. Kolikor dalej smo se vozili, toliko večja je postajala naša družba. V Rockwoodu smo ostali eno urino in pol in ves čas je igrala godba. Kar naenkrat jo primaha drugi viklji z rekruti iz Pittsburgha. Potem so našega konja odpregli, pričigli naše vozove drugemu ter smo potem skupno nadaljevali pot.

Težka je bila ločitev, posebno onim, ki so zapustili doma kako rožico. Kako so bile žalostne te dobre dušice, ko so podajale roke, oči so jim bile solzne. Pa vse nini pomagalo. Prisel je čas in sprevodnik je vprašal, aka smo vsi v vlaku. Ko mu je naš kaprol rekel, da smo vse že zbrani, smo se zopet odpeljali dalje proti Cumberland, Md., kjer smo zopet stali toliko časa, da smo napojili konja, ki je že opehal zaradi težkega tovora.

Bilo nas je okoli 400 in samo 11 Slovencev. Vozili smo se prav prijetno in postregli so nam dobro. Kosilo je bilo prav dobro. Vsakdo pa je imel tudi s seboj nekaj zdravil, s katerimi si je večkrat namazal okoli ust. Samo prehitro nam jih je zmanjkal.

V Petersburgu smo prišli 24. septembra v pol treh popoldne. Tačko so nas peljali vsakega k svoji kompaniji ter smo šli takoj na delo. Zdaj že dobro marsiramo, samo škoda, da nimamo še uniforme. Izgleda, kot bi hodili kosci.

Dežela je suha, ali vode je dolj v tudi okusna je. Kdor bo sem prišel, jo bo z veseljem vžival, kot jo sedaj mi.

Pozdrav vsem čitaljem "Glas Naroda".

Slovenski vojak  
Frank Zalar,  
Co. 28, 7th Depot Battalion,  
Camp Lee, Petersburg, Va.

Salt Lake City, Utah.

Rojakom in znaneem naznanim žalostno vest o smrti našega rojaka Louis Prijatelja, podmača Kraječka, doma iz vasi Mali Videm pri Dobrepoljah. Pokojnik je bil že sedaj drugič v Ameriki, star 34 let, neozelenjen in tudi mi znano, ako ima kake sorodnike v tej deželi; ali toliko vem, da ima v staru domovini mater, štiri sestre in brata, kateri je posvečen. Zdaj že dobro marsiramo, samo škoda, da nimamo še uniforme. Izgleda, kot bi hodili kosci.

Vsak slovenski vojak bi se moral naročiti na slovenske časnine, kakor so poslopja Young Men's Christian Association, kjer je vsakovrstna zabava in prostori za pisanje pisem svojem. Veliko gledešče s premakljivimi slikami (moving pictures) bo izgotovljeno še ta teden in tudi plesne dvorane ne manjka. Zgrajena je tudi nova proga Pennsylvania železnice sem v camp za vojaške transportne in obiskovale. Vežbalische Camp Lee je zelo veliko in postavljen, ob obliku konjske podkole.

Matija Pogorele.

Združenimi močmi se more kaj doseči; vzdržimo se in pomagajmo tužni domovini, revnemu, zatiranemu narodu. Nova domovina Amerika nas kljče pod zastavo, da pomagamo osvoboditi zatirane narode.

Matija Pogorele.

Samomor mladega Du Ponta.

Ogden, Utah, 4. oktobra. — Gerald F. Du Pont, star 22 let, sin milijonarja in izdelovalca smodnika iz Wilmington, Del., je danes izvršil samomor. Zapustil je avtomobil, v katerem se je vozil z Miss Marion Browning, nečakino iznajditelja Browninga, napravil nekaj korakov od avtomobila in se nato vstrelil z revolverjem v glavo. Dve uri nato je umrl v bolnišnici.

Vsled nervoznosti se je prišel zdraviti v Ogden, kjer si je sedaj končal svoje mlađe življenje in hipo-

nem napadu.

LISTNICA UREDNIŠTVA.

J. G., Collinwood, O. — Zaradi poste še nekoliko počakajte, da odtoci državni departement v Washingtonu. Preberite tudi to zadevno točko na drugem mestu današnjega lista.

F. Tr., New Alexandria, Pa. — S pismom počakajte, da dobimo natančnejši navodila od državnega departementa v Washingtonu.

Rad bi izvedel za naslov svojega brata ANTONA CERKVENIK, doma z Notranjskega. Pred treh leti se je nahajjal v Cleve-

landu, Ohio. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegovo sejanje, obvesti Peter Bratovič, Box 5208 Commercial St., Rus-

ton, Tacoma, Wash.

(5-8-10)

NAZNANILO.

Tem potom se naznanja vsem članom društva sv. Barbare post.

št. 8 v Johnstownu, Pa., da smo

pri zadaji redni seji sklenili, da

se mora vsak član vselej vdeležiti

sej, in ako izstane, da plača 10¢

v društveno blagajno. Izvzeti so

le bolni in oddaljeni člani.

Prihodnja sej se vrsi v nedeljo

7. oktobra.

Z bratskim pozdravom

(5-6-10) Odbor.

Pri spomnji in zdobjenju

vdignite takoj s Dr. Richter-Jevem.

PAIN-EXPELLER

V tem in 50 let starovlju društlu in priljubljenim počretom in spremili pokojnik na njegovih zadnjih poti.

Pokojnik je bil doma iz Opat-

jevje na selu V starem kraju zapu-

šča svojo mater Apolonijo in se-

stro Karolinu, v Ameriki pa dva

člani.

Bodi mi lahka tuja zemlja!

Žaljuča:

Frank in Ivan Marnič, brata.

Pittsburgh, Pa., 3. okt. 1917.

podnebju. Dezeriral je eden kompanije H; ime zamolčim, povem samo, da Slovenec ni bil. O njegovi usodi nam ni znano. Požar je bil tudi, ker pri imamo moderni ogujegasni departmet, je bil ogenj kmalu pod kontrolo; skoda je malenkostna.

Pozivljam Slovence v drugih vežbalischih, naj se oglasijo, ker smo radovedni za njih položaj.

Pozdrav vsem rojakom-vojakiom!

Rudolph Kohs,

Company L, 319 Infantry.

Camp Lee, Petersburg, Va.

Chicago, Ill.

Dne 30. septembra je bil v Chicago prvi javni shod za Slov. Rep.

Združenje. Vdeležilo se ga je mnogo občinstva. Nastopilo je več govornikov, med njimi Frank Kerze in Etbin Kristan. V finih govorih so orisali tužno majko Slavo, stoljetna stiskano pod krovom.

K temu naj omenim, da je naša domovina krivljana v verigah in si sira ne more pomagati. Vodnika, ki je branil Slovenijo v času Napoleona, ni več. Ni med nami več Prešerje, ki si s svojo odvetniško službo ni niti toliko prislužil, da bi se bil mogel previditi, pa je navzlie temu pisal najlepše slovenske pesmi, zlasti pa pesmarje.

K temu naj omenim, da je naša domovina krivljana v verigah in si sira ne more pomagati. Vodnika, ki je branil Slovenijo v času Napoleona, ni več. Ni med nami več Prešerje, ki si s svojo odvetniško službo ni niti toliko prislužil, da bi se bil mogel previditi, pa je navzlie temu pisal najlepše slovenske pesmi, zlasti pa pesmarje.

K temu naj omenim, da je naša domovina krivljana v verigah in si sira ne more pomagati. Vodnika, ki je branil Slovenijo v času Napole

## Kako so nemški socijalisti izdali socijalizem?

Dr. Josip Goričar, bivši avstrogrški konzul v Združenih državah.

Bil je ministrski predsednik Stolypin, njegov naslednik ter pristrel Rus, ki je poslušal sirense glasove nemških zaročnikov ter izvršil neodpustno napako, da se je udal pritisku, katerega so izvajali na vlado kapitalisti in veleposestniki.

Pripratni pa je treba, da je ugradil Witte tozadevno pot s svojimi državnimi in gigantskimi podjetji na polju finančne. Witte je zasnoval načrt, da napravi Rusijo veliko industrijsko deželo, ki bo v stanu zadostiti ne le svojim lastnim potrebam, temveč tudi onim Azije.

Valed naporov Whittleja je postala Rusija shajalske kapitalistov, kovarjev in nalagalcov kapitala iz vseh delov sveta. Pojavilo so se velike industrije kot vsled magične besede in veliko ljudi je postalo neizmerno bogatih v teku par let.

Vse to pa je šlo na stroške in v škodo poljedelskega razreda, ki je padel v še večjo bedo kot je bila ona, v kateri se je nahajal preje.

V namenu, da odpomore temu, je uveljavil Stolypin leta 1906 takozvane postave glede zemljiške reforme. Ko se je enkrat storilo sklep, da se odpravi "Mir", je šla vladu z velikansko naglico na delo. Delo ureditve posameznih farm ter premeščenja mužikov na te posamezne farne se je izvedlo v centralni Rusiji tako naglo kot so mogli zemljemerji vršiti svoje delo.

Med tem časom pa je časopisje vstajeno do nebes poveličevalo sistem posameznih farm in vsak slučaj uspeha mužika, izpremenjenega v nemškega bauerja se je pozdravilo kot gotovo znamenje boljših časov.

Brez vsakega dvoma je carica Katarina, ki je uvedla na tisoče nemških kmetov ter jih naselila v sreči Rusije, ob Volgi in drugih rekah, kjer je najti najboljšo poljedelsko zemljo, za trdno pričakovala, da bo vzgled privilegiranih priseljencev obodril mužike k večji delavnosti.

Ničesar sličnega pa se ni zgodilo.

Nemeji so vsled svoje varčnosti obogateli, dočim je ostal ruski mužik isti v svoji globoko ukoreninjeni brezbrinosti. Isto se bo mogoče zgodilo tudi sedaj.

Ne manjka znamenj, da se bo izkazala začeljena izprememba sistema individualne lastnine zemljišč v Rusiji kot izjalovljenje. Kar so rekli dalekovidne osebe ter ljubitelji "Mira" vnaprej, se vrši sedaj radi nenadne izpremembe v tem najbolj kočljivem vprašanju ruske notranje politike.

Zemljo kmetov se je namreč napravilo za predmet trgovine in barantanja ter delanja denarja potom špekulacije. S tem pa se je oropalo vsakega sentimentalnega in socijalnega ozadja. To, kar so privrženci kapitalizma pričakovali, se sedaj vrši.

Zemlja je postala le začasna last kmetov. Med tem novim razredom ljudi je bilo kmalu opaziti znake nemira. Na novo stvorjeni individualni lastniki zemljišč so pričeli hitre prodajati svoje farme kot je bilo to dobro za varnost države.

Kmalu je nastal beraški proletarijat, ki je živel iz roke v usta in farme so naglo prehajale v roke majhne skupine špekulantov, to je ljudi, ki so živelni daleč od zemlje, ki je bila njih last in ki so to zemljo uporabljali le za to, da se z njo obogata.

Takih transakcij so se vdeleževali tudi Židje ter ponovili svoje prejšnje postopanje v zapadni Evropi. Dežela se je kmalu nahajala v istem nevarnem toku, v katerem so že plavale druge dežele, s pavperizmom in pluto-kracijo ter z osirim in povečanim bojem za obstanek.

Kej pa je poljedelska dežela, ki je odvisna od prospitete svojega kmečkega razreda, je bilo to za Rusijo še veliko bolj nevarno, kajti ona bi morala ostati vedno na svojem starem temelju. Karkoli je v stanu slabiti vir življenske sile katerkoli dežele, bo tudi ogroženo njeni silo.

Veliki nemški filozof Leibnitz je ob prilikl svojega obiska v Perizu leta 1674 prorokoval propad mogočnega turškega cesarstva ter utemeljeval svoje prorokovanje predvsem z razmerami, ki so vladale med turškim kmečkim prebivalstvom. Age ali veliki lastniki zemljišč, so bili z bogati in mogočni, dočim so živel "raje", obdelovali zemlje, v največji revščini.

Številne ustaje te uboge ljudske mase so bile vedno vir zadrege za turško vlado, kajti dovedle so do krvavih zatiranj, vsled česar se je tudi izvralo tujo intervencijo.

Kaj dela danes Francijo tako mogočno?

Njeno razvezitajoče se kmečko prebivalstvo. Isto se lahko reče o Kanadi, Avstraliji in Novi Zelandiji.

Na drugi strani pa je treba zakasnjenje odredbe glede zemljiške reforme in težkoče, s katerimi se mora boriti Anglija, da navduši svoje mase za boj, smatrati za vzrok brezbrinosti, s katero zasleduje brezposestni angleški proletarijat napore svoje vlade.

## BODOČA VELIČINA RUSIJE JE ODVISNA OD PROSPERITETE NJENIH POLJEDELCEV.

Rusija je izvojevala v preteklosti velike zmage in zmagovalna bo tudi sedaj radi neštetih žrtev, katero je doprineslo in je še sedaj voljno doprnesti njeni kmečki prebivalstvo.

Ta ideja je na najbolj živahan način naslikana v zanimivem delu St. Grahama glede Velike Rusije. Navaja se naslednji odgovor odličnega Rusa na vprašanje, kaj misli o sedanji vojni:

To je sedanji dan. Vsakemu posameznemu se je uvedlo njegov račun. Sedaj se moramo poravnati z Usodo. Spoznati moramo vse svoje vire volje, vere in

zdravja ter jih staviti na fronto svojega naravnega življenja, da ga rešimo.

Ta vojna me spominja na krizo v drami "Peer Gynt". Spominjate se, kako je prišel oblikovalec k Peeru ter mu rekel, da je njegov dan končan in da ga je treba vreči v topilni lonec ter pretvoriti kot kakega drugega. Peer je iskal v svoji zgodovini in svojem življenju nekaj, kar bi ga moglo rešiti. Bila je le kmečka deklica, pri kateri je ušeč pribrežališče.

Isto je z Rusijo.

Tudi k njej je prišel oblikovalec gumbov ter ji stačil ponudbo, da jo zlige skupaj z močno primesjo Nemčije v nekaj novega. Rusija mora iti k svojim kmetom, če želi ostati še ista. — V uri težkoče bodo naši kmetje, ki nas bodo rešili.

Iz tega sledi, da bodo morali ruski državniki vedno obračati svojo pozornost na izboljšanje dobrobita kmečkega sloja, kajti slednji tvori hrbitišče države.

Pojavilo se bo večilo prilik, ko se bo morala Rusija obrniti za pomoč na svoje kmete, kajti dasiravno miroljubna, bo Rusija vedno izpostavljena napadom od stran: sosedov, pogosto istočasno z več strani.

Mesto da odpravi "Mir", bi moral storiti ruska vlašča vse, kar je v njeni moči, da spravi v "Mir" novo življenje. To bi se zgodilo potom poučevanja članov gledizboljšanih metod obdelovanja zemlje, potom dovoljevanja posojil, da si nakupijo občine moderno poljedelsko orodje in potom splošnega preosnovanja sistema na moderni kooperativni podlagi.

Na ta način bi Rusija lahko združila svojo socijalno in ekonomsko rekonstrukcijo ter prešla brez nevarnosti iz starodavnega komunizma in višji socijalni red, pri čemur bi se izognila vsem nevarnostim izključno kapitalistične dobe.

Neomejeno zaupanje, ki so ga imeli ruski državniki v Nemčijo in njeno kulturno, jih je dovedlo do tega, da so delali resne napake, ki so imele zopet nevarne posledice ter privredne ruski narod na rob propada.

Zdrava reakcija proti temu počasi deluječemu smrtnemu strupu se je pričela pojavljati danes v vseh vladnih krogih in v vseh razredih ruske družbe. Upati je, da bodo ruski socijalisti vseh veroizpovedan, socijalni demokrati, nihilisti, anarhisti in socijalni revolucionarji končno tudi jasno spoznali nevarnosti, ki prete Rusiji v slučaju, da bi se uvedlo v Rusijo na neomejen način principije nemških socijalistov.

Lažje bo zanje zavrniti nemško socijalistično nadvlogo, kajti "Mir" vsebuje vse osnovne principije socijalizma ter je ob istem času prvi početek samovlade.

"Mir" je intenzivno demokratična naprava, kajti praktično je v njem vladar sam zase, ki ima svoje lastne izvoljene uradnike.

000

## O streljanju.

General Pershing je poslal 27. ameriški diviziji, ki se vri v taborišču Wadsworth brzojavko, ki je vredna, da se jo sprejme kot narodno geslo. Brzojavka vsebuje le besede:

— Učite se streljati!

Poveljnik ameriških čet v Franciji je mnenja, da bo breme odločitve v tej svetovni vojni počivalo na zmožnosti vsakega posameznega vojaka, ki najboljše vrši svoj individualni posel. On je mnenja, da bo armada, v kateri srelja vsak posamezni vojak najboljše, ona armada, ki bo zmagala.

Puška je orožje vsakega posameznega vojaka. Ona je orožje individualnosti, — orožje, pri katerem pridejo najbolj vpoštov lastnosti in vrline posameznega vojaka.

Dobra uporaba puške pa je v veliko večji meri kot pri kakem drugem orožju odvisna od stalnih živev, preizvije, čistih možganov in oči vojaka. Puška je — preizkušnja uspešnosti posameznika.

Gorjani male švicarske republike so si ohranili svojo ponosno prostost sredi sveta mogočnih in zemlje lačnih sosedov predvsem raditev, ker se je tekom generacij vsak švicarski otrok naučil — streljati.

Divji gorjani Albanijsko niso bili tekom stoletnih bojev s Turki nikdar popolnoma podjavljani, kajti znali so pogoditi s svojo puško rdeči fes na razdaljo pol milje.

Črnogorski narod se je 500 let uspešno ustavljal vlastom otomanske sile, ker je bil vsak posamezni črnogorski vojak sovražnik sam zase, s puško v roki sredi divjine zaporoskih Kozakov, ki so stavlji v polje 40.000 jezdcev in ki se drže starega reka: "Kdor obdeluje zemljo ter seje žito, tega se mora tepti, dokler ne pogni."

Tudi na bregovih Dona in Volge so nastale samostojne kozaste države, katere pa se je vsled prodiranja ruske sile počasi potisnilo proti izkoku. Potonei teh Kozakov žive sedaj v okolišu dolenne Volge, ob Uralu in Kavkazu. Oni, ki so ostali, so po imenu priznali rusko nadvlado, a ostali dejanski samostojni. Tako se od leta 1570 naunaj končalo vsako samostojnost Kozkov.

Tako so postali Kozaki v teku časa iz nomadov poljedelci, iz gospodarjev stepe navadni ruski podaniki in s tem se je pričel prehod k današnjemu kozastvu. Imenovanje velikega kneza in prestolonaslednika atamanom vseh kozaskih čet leta 1827 je tudi naunaj končalo vsako samostojnost Kozkov.

Pershing in Bliss postaneta generala.

Washington, D. C., 4. oktobra Naslov "general", katerega more podelitev le kongres, je bil obnovljen za dobo sedanja vojne in podljen do sedaj generalmajor Johnu J. Pershingu in šef, ameriškega generalnega štaba Tasker II. Bliss-u.

BOJAKI NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI SLOVENSKI DNEVNIK V ZDRAVJU.

**NAŠI ZASTOPNIKI.**

kateri so pooblaščeni pobirati narodino na dnevnik "Glas Naroda". Narodina na "Glas Naroda" je: za celo let \$3.50, za pol let \$2.00 in za četr let \$1.00. Vsi zastopniki tudi potrdi sveto, katero je prejel in jih roke kozarom priporočamo.

San Francisco, Cal.: Jakob Lovšin; Denver, Colo.: Louis Andolsek; Frank Skrabec.

Pasadena, Calif.: Peter Culig; John Germ, Frank Janech in A. Kocher; Salida, Colo. in okolina: Lou Costello.

Summer, Colo.: Math. Kornely; Clinton, Ind.: Lambert Bolšek; Indianapolis, Ind.: Alois Rudman; Aurora, Ill.: Jernej B. Verbić; Chicago, Ill.: Jos. Božič, Jos. Blažič in Frank Jurjevec.

Joliet, Ill.: Frank Bambich, Frank Laurich in John Zaletel.

La Salle, Ill.: Matija Kompr; Livingston, Ill.: Mila Cirar; Macomb, Ill.: Fr. Augustin Nakonč, Ill. in okolina: Math. Galic.

North Chicago, Ill. in okolina: Ante Kotar in Math. Ogrin.

Slovenia, Ill.: Frank Černe.

Springfield, Ill.: Matija Barbočić.

Waukegan, Ill. in okolina: Matja Černič in Frank Štefan.

Cherokee, Kana.: Frank Reilmus; Columbus, Kana.: Joe Krafel; Franklin, Kana.: Frank Laskovec; Fremont, Kana. in okolina: Bob Firm in Frank Kerne.

Kansas City, Kana.: Geo. Bajuk in Peter Schneller.

Mineral, Kana.: Frank Auguščia.

Ring, Kana.: Mike Pencil.

Kitsmiller, Md. in okolina: Frank Vodopivec.

Baltic, Mich.: M. D. Likovich.

Calumet, Mich. in okolina: M. F. Kobe, Martin Rade in Pavel Shaita.

Chisholm, Minn.: Frank Govča, Jak. Petrich in K. Zgone.

Ely, Minn. in okolina: Ivan Gonča, Jos. J. Peshel, Anton Poljanec in Louis M. Perulek.

Eveleth, Minn.: Louis Govča in Jurij Kotze.

Gilbert, Minn. in okolina: L. Voss.

Hibbing, Minn.: Ivan Pouš.

Virginia, Minn.: Frank Hrovatich.

Kansas City, Kana.: Peter Schneller.

St. Louis, Mo.: Mike Grabian.

Klein, Mont.: Gregor Zobeč.

Great Falls, Mont.: Math. Ulrich.

Roundup, Mont.: Tomas Paulin.

Gowanda, N. Y.: Karl Sternber.

Little Falls, N. Y.: Frank Gregorka Barberon, O. in okolina: Math. Kramar.

Bridgeport, O.: Frank Hočvar.

Collinswood, O.: Math. Slapnik 's John Malovrh.

Cleveland, O.: Frank Sakcer. Jakob Debevc, Chas. Karlinger, Frank Meh in Jakob Resnik.

Lorraine, O. in okolina: Louis Balant in J. Kumsie.

Niles, O.: Frank Kogovšek.

Youngstown, O.: Anton Kikelj.

Oregon City, Oreg.: M. Justin in J. Maley.

Allegany, Pa.: M. Klarich.

Ambridge, Pa.: Frank Jakše.

Besemer, Pa.: Louis Hribar.

Broughton, Pa. in okolina: Ante Ivacev.

Burdine, Pa. in okolina: John Demšar.

Canonsburg, Pa.: John Koklich.

Conemaugh, Pa.: Ivan Palk, Vida Rovnšek in Jos. Turk.

Rovnšek in Jos. Turk.

Claridge, Pa.: Anton Jerina in Anton Kozgov.

Export, Pa.: Louis Supančič in J. Trebeck.

Forest City, Pa.: Mat. Kamin, Frank Leben.

Farell, Pa.: Anton Valentincic.

Greensburg, Pa. in okolina: Frank Novak.

Hossett, Pa. in okolina: Frank Jordan.

Imperial, Pa.: Val. Peterlin. Box 172.

Johnstown, Pa.: Frank Gabrenja in John Polanc.

Luxerne, Pa. in okolina: Anton Osolinik.

Manor, Pa. in okolina: Fr. Demšar.

Moč Kun, Pa.: Frank Maček in Fr. Podmilšek.

Pittsburgh, Pa. in okolina: U. A. Jakobčič, Z. Jakše, Klarich Mat. I. Magister.

Reading, Pa. in okolina: Fr. Šperhar.

South Bethlehem, Penna.: Jozef Koprivšek.

Steclton, Pa.: Anton Hren.

Turtle Creek, Pa. in okolina: Frans Schirer.

Tyre, Pa. in okolina: Alois Tolari.

West Newton, Pa.: Josip Jovan.

Willcock, Pa.: J. Peterlin.

Murray, Utah in okolina: J. Kosteča.

Tooele, Utah: Anton Palčič.

Black Diamond, Wash.: G. J. Porenta.

Davia, W. Va. in okolina: John Kosich in John Tarzelj.

Thomas, W. Va. in okolina: A. Korenčan.

Milwaukee, Wla.: Aug. Collander.

Turle Creek, Pa. in okolina: Frans Schirer.

Yule, Pa. in okolina: Alois Tolari.

West Newton, Pa.: Josip Jovan.

Wilcock, Pa.: J. Peterlin.

Murray, Utah in okolina: J. Kosteča.

Tooele, Utah: Anton Palčič.

Black Diamond, Wash.: G. J. Porenta.

Davia, W. Va. in okolina: John Kosich in John Tarzelj.

Thomas, W. Va. in okolina: A. Korenčan.

Milwaukee, Wla.: Aug. Collander.

Yule, Pa. in okolina: Alois Tolari.

Sheboygan, Wis.: Anton Ile, John Stampfli in Herlinin Svetlin.

West Allis, Wla.: Anton Demšar.

Frank Skok.

Rock Springs, Wyo.: Frank Fortuna.

A. Justin in Valentín Marcina.

POZOR, ROJAKI!

Tem potom naznjam vsem Slovencem širom Amerike, da je tu naslikan

način, da se izogibljajo.

Način, da se izogibljajo.



IZ URADA

Z. J. P. D.

JOHNSTOWN, PENNA.

## GLAVNI ODOBORNIKI Z. J. P. D.

Predsednik: PRIMOŽ KOGOJ, 3904 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.  
Podpredsednik: J. A. MATIJAŠIĆ, c.of Woodlawn Trust Co., Woodlawn, Pa.

Gl. tajnik: JOS. DUPIN, 815 Bradley Alley, Johnstown, Pa.  
Tajnik za slov. oddelek: PETER SRNOVRŠNIK, P. O. Box 591, Forest City, Pa.

Blagajnik: ŠTEFAN HORVATIČ, c.of First National Bank Alliquip, pa, Pa.

Vrhovni pevovodja in arhivar: IGN. HUDE, 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

## NADZORNI ODBOR:

za slov. oddelek:

Ga. FANI SUSMAN, Forest City, Pa.  
FR. LAVRIČ, Cleveland, Ohio.

za hrvaški oddelek:

JOS. VINCETIČ, Monessen, Pa.  
IVO MĀTAN, Monessen, Pa.

## Zapisnik

2. glavnega zborovanja  
JUGOSLOVANSKE PEVSKE  
ZVEZE  
v J. Birkovi dvorani,  
St. Clair Avenue, Cleveland, O.,  
dne 3. septembra 1917.

Pričenje ves glavni odbor, izvzem s posebno F. Susman in Fr. Lavrič, in nad sto članje oziroučanov.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Tajnik prebere zapisnik prvega glavnega zborovanja, kateri se je na predlog brata Smovršnika z dodatkom, da se vsakemu zapisniku pridene vsporedna tačnega koncerta, soglasno sprejet.

Brat Rems prevzame nato službo zapisnikarja.

Predsednik brat Kogoj poroča o svojem zadnjem delovanju, ponazarja, da se je poseka ideja že samo med Slovenci, ampak tudi med Hrvati in Srbi kako razširila in da je uspeh zadnjega koncerta jasen dokaz, da si je bil vsak član v svetosti svoje vzvisele analoge in da lahko s ponosom zremo ne samo na preteklost, ampak tudi lahko zaučimo v bodočnosti.

Poročilo je bilo sprejet z burinim ploskanjem.

Brat Rems predlaga, da se z ozirou na to, da bodo sporočila aradnikov gotovo v mnogih ozirom soglasna, vzame v dnevni red samo se poročila tajnika in blagajnika. Soglasno sprejet.

Blagajnik brat Steve Horvatij poroča, da je bilo v zadnjem letu dohodkov \$366.69, a stroškov \$84.65 in da se nahaja v blagajni preostane \$282.04 (dveto osmedeset in dva dolarja in 4 centi).

Glavni tajnik brat Dupin poroča, da je imel tekom leta mnogo korespondence in da steje Zvezda 230 moskih članov.

Na predlog brata Remsa se je soglasno sklenilo, da se korespondence ne prebera.

Poročilo tajnika za slovenski oddelek brata Petra Smovršnika se popolnoma vjemena s poročilom brata Dupina.

Ker so gori navedeni bratje Pr. Kogoj, Horvatij, Dupin in Smovršnik svojo dolžnost vstreno in točno spoštovali, izrekla se jima soglasna zaupnica.

Prememba pravil.

Brat Rems predlaga, brat Burgr podpira, da se stara pravila preberajo in o premembah debata.

Pri točki glede koncerta predlaga brat Saneč, da se koncert vrši vsake dve leti. Proti temu so različni člani, posebno pa br. Matijašič, kateri poudarja, da bi se v tem dolgem času omilačila celo vremena za našo stvar in bi se lishko zgodilo, da celo stvar zasplo.

Brat Vidriš predlaga, br. Hudé podpira, da naj ostane pri starem, to je, da je koncert vsako leto. Soglasno sprejet.

Brat Matija Komaj predlaga, da vse priprave za koncert in zborovanje preskrbi, kakor dosedaj, trajevo društvo, kjer se ta isto vriši, in predložiti ima cel vspored glavnemu odboru v odobrenje. Soglasno sprejet.

Brat Klopčič predlaga glede skupnih nastopov, da se rabijo samo pesmi slovanskih skladateljev. Sestra Zalokar ta predlog najtepočuje podpisem z opombo, da

## Mladost.

## POVEST.

Gabrijela Preissova.

(Konec.)

"Najraje vse umrje!" si je zašepatala v tolazilo z nekako kruto stjo.

Pa je zajela piskrček vode, nesla ga v zornijo hišo in postavila vanj astre, češ, tu naj čakajo, da pride pastir domov večerjat.

Potem je šla zopet dol pripraviti za večerjo kislo mleko in krompirjevo salato.

Dan se je polagoma nagibal v somrak; na vrt so legle sivovaličaste sence; jesenska piščeta so bežala odtod za kokljko.

V sredji dela pa je Majda nasnila glavo na prekrizane roke in sklonjena omahnila na mizo.

Oh, bilo je le tako težko, tako grozno težko, poslati ta beli šopek tja gori potprečljivemu čakalevu...

Majdi se je v prsih vzbudilo senčstvo, da bi bila zajokala. Sočutno pa ji je rodilo sanjarjenje in bolest, češ, kako bi bila lahko neškončno srečna, da je ostala doleti svobodna! Kako radostno bi se bila našla s Tomažem!

Brat Smovršnik predlaga, brat Klopčič podpira, da mora biti vsaki pevovodja društva, katera spadajo k Zvezzi, član Zvezze in da ima plačati letne prispevke istako kakor člani.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Tajnik prebere zapisnik prvega glavnega zborovanja, kateri se je na predlog brata Smovršnika z dodatkom, da se vsakemu zapisniku pridene vsporedna tačnega koncerta, soglasno sprejet.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur dopoludne s poszdravnim nagovorom, v katerem se pričujoče zahvaljuje za njih gorenost in požrtvovalnost za idealno stvar ter npa, da bo vsak član deloval za bodočnost in prebit na se Zvez.

Predsednik brat Kogoj otvoril so na 10. ur

Jugoslovanska



Katol. Jednota

Ustanovljena leta 1898 — Inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

## GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, Bx 251, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.

Tajnik: JOSEPH PISHLER, Ely, Minn.

Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.

Blagajnik Neizplačanih smrtnin: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

## VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

## NADZORNIKI:

JOHN GOUZE, Ely, Minn.  
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.

IVAN VAROGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburgh, Pa.

## POROTNIKI:

GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.  
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.

JOHN RUPNIK, S. R. Box 24, Export, Pa.

## PRAVNI ODBOR:

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.  
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.

MATT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

## ZDRAŽEVALNI ODBOR:

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.

FRANK ŠKRABEC, Stk. Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.

FRANK KOCHVAR, Box 386, Gilbert, Minn.

Vai dopisi, tiskajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne podiljivate, naj se pošljajo na glavnega tajnika Jednote, vse prileže pa na predsednika porotnega odbora.

Na posebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bodo odzvali.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

## DIM.

Ruski spisal Ivan Turgenev.

(Nadaljevanje.)

"To mi je ljubo!" spregovori Potugin, "misli, da to... kako bi on krepko, stiskajoč roke nepričakovanim gestu. "Hvala vam! Jaz bi vas bil gotovo obiskal, se posmehoval in sukal glavo. Radošen sprejem Litvinova ga je vidno gnil, pa v izrazu njegovega lica je bilo nekaj prisiljenega.

"Vai dopisi, tiskajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne podiljivate, naj se pošljajo na glavnega tajnika Jednote, vse prileže pa na predsednika porotnega odbora.

"Ali je bolj ali gorji, to je težko odločiti. No, ali greva?"

"Sedite še poprej malo. Pri znati moram, da se mi vse to nekako čudno zdijo..."

"Kaj, ako smete vprašati?"

"Na kakšen način ste vi, zlasti vi, zamogli postati prijatelj Irini Pavlovnej?"

Potugin se otre na samega sebe.

"Po moji figuri, po mojem položaju v občinstvu je to zares nekaj čudno; pa soj veste, da je Shakespeare rekel: "Muogo reči je na svetu, moj Horacej" in tako dalje. Življenje ne mara za čelo. To za primer: Pred vami stoje drevo. Vetr ni. Kako se za more list na nizki veji dotaknit list na navrhovni veji? Nikako ne. Vzdigne se burja, vse se meša — in ta dva lista sta se poljubila."

"Aha, to je bilo v burji!"

"Kako no drugače? Seči more brez tega živeti? Pa na stran s filozofijo! Čas je, da odideva."

Litvinov še vedno omahuje.

"O, gospod", vsklikne Potugin smesno se mrdajoč, "kaki so zda mladi ljudi! Najlepša ženska jih pozivlja k sebi, pošilja gonjače za njimi, sporočnike, pa se odtegnejo. Sram vas bodi, ljubezljivi gospod, sram vas bodi! Tukaj imate klubok, vzemite ga in "vorwärts!", kakor pravijo naši prijatelji, goreči Nemci."

Litvinov je še postal nekoliko zasmijen v sobi; potem vendar le vse zamejno potezo pogleda.

"Irina Pavlovna vas je manjgo hvalila in jaz sem ji moral dati besed, da vas pripeljem k njej. Ali pridele?"

"Prav — ne, niso mi znane," odgovori Potugin. "Jaz mislim, da so bile prav prijateljake." Pri teh besedah se nagnil okrene proti Litvinovu ter ga prijiamo pogleda.

"Irina Pavlovna vas je manjgo hvalila in jaz sem ji moral dati besed, da vas pripeljem k njej. Ali pridele?"

"Kdaj?"

"Prveč,"

Litvinov mahne z rokama.

"Irina Pavlovna", nadaljuje Hause. "Nato ju pojde sam po

Byron R. Newton,  
priestly collector from New York.

stopnicali, potrka na dveri ter ju prijavi.

Gospa kneginja ju je sprejela takoj. Bila je sama; mož je bil odpovedan v Karlsruhe, da se tam snide z nekim visokim državnim "velikega vpliva". Irina je sedela na majhno mizico in vezala, ko sta potekla Potugin in Litvinov skozi dveri. Hitro vrže velenje na stran, odmakne mizo in vstane. Izraz iskrene radosti se ji razlije po licu. Na nji je bila juntrina do vrha sklenjena haljina, prekrasna pleča in roke so se videli skozi tanko tkanino. Malo naročnikom lašje so se razmršeni spuščali dol na tanki vrat. Irina je vrgla na Potugina bister pogled in šepnila "merei", ter podavši Litvinovu roko, ga je ljubezljivo okarala zbog njegove pozabljivosti.

"Se vedno stari prijatelj!"

Litvinov se jame izgovarjati.

"C'est bien, c'est bien (je že dobro, je že dobro)", seže mu Irina hitro v besedo, vzame mu z ljubezljivo posilnostjo klobuk in mu veli vvesti se.

Potugin sede, pa brze zopet vstane, pravi, da ga čaka doma neodložljivo delv, da pride po obduvu potez nazaj in se jame pokläjanji.

"Predno začenem pripovedovati, se vam moram zahvaliti", reče Litvinov.

"Za kaj zahvaliti?"

"Za evelyice, ki sem jih našel v svoji sobi."

"Kakšne evelyice? Jaz ne vem ni o tem."

"Kaj?"

"Rekla sem, jaz ničesar ne vem... No, jaz čakam... čakam, da jamete pripovedovati. Ah, kako je pameten ta Potugin, da vas je pripeljal!"

Litvinov naostri ušesa.

"Ste vi s tem gospodom Potuginom že davno znani?" vpraša Litvinov.

"Že dolgo... No, pripovedujte vendar!"

"In ga poznate na blizu?"

"O, da!" Irina vdihne. "To ima posebne varoke. Vi ste gotovo že slišali o Elizi Bjelski... ta je tista, ki je predlanskem umrla tako strašne smrti... Ah, da, jaz sem pozabil, da vam moje dogodevne niso znane; k vaši sreči, k vaši sreči so vam neznanne. Oh, quelle chance (oj, kakšna sreča)! Komaj en človek, en živ človek, ki o vsem tem nič ne ve. In ž njim se mora govoriti ruski, četudi odurnim jezikom, da, ruski, pa ne to večno, nemilo, zoperno, petrograjsko francosčino."

Potugin se otre na samega sebe.

"Po moji figuri, po mojem položaju v občinstvu je to zares nekaj čudno; pa soj veste, da je Shakespeare rekel: "Muogo reči je na svetu, moj Horacej" in tako dalje. Življenje ne mara za čelo. To za primer: Pred vami stoje drevo. Vetr ni. Kako se za more list na nizki veji dotaknit list na navrhovni veji? Nikako ne. Vzdigne se burja, vse se meša — in ta dva lista sta se poljubila."

"Aha, to je bilo v burji!"

"Kako no drugače? Seči more brez tega živeti? Pa na stran s filozofijo! Čas je, da odideva."

Litvinov še vedno omahuje.

"O, gospod", vsklikne Potugin smesno se mrdajoč, "kaki so zda mladi ljudi! Najlepša ženska jih pozivlja k sebi, pošilja gonjače za njimi, sporočnike, pa se odtegnejo. Sram vas bodi, ljubezljivi gospod, sram vas bodi! Tukaj imate klubok, vzemite ga in "vorwärts!", kakor pravijo naši prijatelji, goreči Nemci."

Litvinov je še postal nekoliko zasmijen v sobi; potem vendar le vse zamejno potezo pogleda.

"Irina Pavlovna vas je manjgo hvalila in jaz sem ji moral dati besed, da vas pripeljem k njej. Ali pridele?"

"Prav — ne, niso mi znane," odgovori Potugin. "Jaz mislim, da so bile prav prijateljake." Pri teh besedah se nagnil okrene proti Litvinovu ter ga prijiamo pogleda.

"Irina Pavlovna vas je manjgo hvalila in jaz sem ji moral dati besed, da vas pripeljem k njej. Ali pridele?"

"Kdaj?"

"Prveč,"

Litvinov mahne z rokama.

"Irina Pavlovna", nadaljuje Hause. "Nato ju pojde sam po

"Se vselej mi niste povedali, da mi odpustite", vstavi ga Irina.

"Jaz se radujem iskreno nad vašo srečo, Irina Pavlovna, iz cele duše vam želim vseobdro na zemlji..."

"In ne mislite več na zla!"

"Jaz mislim samo le na lepe trenutke, ki sem jih nekaj z vami doživel."

Irina mu poda obe roki. Litvinov jih stisne krepko in jih dolgo ne spusti. Pri tej dotiki mu je občutilo srečo že dolgo nevzivanja ali ledic, ki so splošno ostavili in se potem ponovno radi pisanjevanja ali preobliko jedi in boljšega združila na svetu kot JUVITO TABLETE. Posljite \$1.00 za eno skatijo, ali će pa hočete prejte kaj več vedeti glede njih evdotivosti.

Preporočljivo je, da se potem pošljite po prosti vzorec in knjizio z avdilijem.

Irina mu pogleda nanovo v oči ter se pri tem na mah nastrehe...

Tudi Litvinov pogleda sedaj privikat bistvo in vprto na njo...

Irija je zopet spoznal te drage in lepe čete, te globoke oči z lepino, nenavadnimi trepalnicami,

to vladnost na obrazu, to divno sklad njenih lepih las nad čelom,

to navado, milo in zabavno krititev ustne... vse, vse je spoznal.

In kako je težko pošljati v knjizio z avdilijem.

Irina mu je gledala netrenimice v oči, kakor da bi hotela zvedeti, zakaj jasne vitezne.

"Ne... ne," mu odgovori suho.

Litvinov pomolči.

"Dokler se niste omožili, ste želi vedno pri... kako se mu že pravili... pri grofu Reisenbachu?"

Irina mu je gledala netrenimice v oči, kakor da bi hotela zvedeti, zakaj jasne vitezne.

"So li vaši starši... res, jaz vas še nisem niti vprašal o njih."

"So li... So li... Oba sta zdrava."

"Rudolf Mesnar, 5239 Butler St., Pittsburgh, Pa.

## Može.

Prepričajte se, da z nerozne, slabotne, z izgubljeno energijo, ki imajo nered v želodecu ali ledicah, ki so splošno ostavili in se potem ponovno radi pisanjevanja ali preobliko jedi in boljšega združila na svetu kot JUVITO TABLETE. Posljite \$1.00 za eno skatijo, ali će pa hočete prejte kaj več vedeti glede njih evdotivosti.

Preporočljivo je, da se potem pošljite po prosti vzorec in knjizio z avdilijem.

Irina mu je gledala netrenimice v oči, kakor da bi hotela zvedeti, zakaj jasne vitezne.

"Ne... ne," mu odgovori suho.

Litvinov pomolči.

"Dokler se niste omožili, ste želi vedno pri... kako se mu že pravili... pri grofu Reisenbachu?"

Irina mu je gledala netrenimice v oči, kakor da bi hotela zvedeti, zakaj jasne vitezne.

"So li vaši starši... res, jaz vas še nisem niti vprašal o njih."

"So li... So li... Oba sta zdrava."

"Rudolf Mesnar, 5239 Butler St., Pittsburgh, Pa.

"In je živjo, kakor poprej, v Moskvi?"

"Da, v Moskvi."

"In vaši bratje, sestre?"

"Dobro jim je, preskrbelo sem vse."

(Dalje prihodnjih.)

POZOR, ROJAKI  
v Pittsburghu, Pa., in okolici!

Vsem svojim odjemalcem na znanjam, da sem presebil svojo

KROJAČNICO

e 5313 Butler St. na 5239 Butler St.

ter se jem nadalje priporočam za

njih naklonjenost in upam, da me

boste v tem novem prostoru tudi

obilnoštevilno obiskali. Nadalje

se priporočam novim odjemalcem,

SLOVENSKO



svete Barbare

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE.

Sedež: FOREST CITY, PA.

Incorporated dec 21. Januarja 1902 v državi Pennsylvania.

## GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: F. S. TAJCHAR, 674 Ahay Ave., Rock Springs, Wyo.

Podpredsednik: JAKOB DOLENČ, box 181, Broughton, Pa.

Tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, box 647 Forest City, Pa.

Pomočni tajnik: AUGUST GOSTIŠA, box 310, Forest City, Pa.

Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Pomočni blagajnik in zaupnik: ANT. HOCHVAR, RFD. No. 2, box 114.

Bridgeport, Ohio.

## NADZORNI ODBOR:

Predsednik nadz. odbora: JOSIP PETERNEL, box 95, Wilcock, Pa.

1. nadzornik: JERNEY HAFNER, box 65, Burdine, Pa.

2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

## POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBRŽAN, box 72, E. Mineral, Kan.

1. porotnik: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.

2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

DR. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Cenjena društva, oziroma njih uradnik so naprošeni pošljati vse do pise direktno na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pa posilja edino potom poštih, ekspresnih ali bančnih denarnih nakaznic, nika kor so ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovič, Farmers &amp; Miners National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kake pomarjalivosti, naj to nenudoma naznamo uradu glavnega tajnika, da se samore napako popraviti.

UMETNI JAHAC  
- ROMAN -

41

(Nadaljevanje).

— Še na eno veliko in važno vprašanje mi morate odgovoriti.  
— Gospa, vrašajte svojega poniznega hlapec.  
— Ali mi hočeš pomagati samo zaradi mene, ali pa imate pri tem kakre druge namene?

— Toda, draga, najdražja Marta!  
— Odgovorite mi natančno na to vprašanje.

— Rotim vas!

— Torej, da, ali ne?

— Da, — Seveda. — Ali bi mogli misliti kaj drugega?  
— Dobro — je odvrnila mlada krasotica. — Poskusila bom.  
— Zaprovejte mi, kaj hočeš storiti.

— Zdaj ne. — Zdaj vam nimam nicesar zapovedati. — Storite samo to, kar sem vam napisala. — Pojdite v vas in kupujte z žitom. — Pazite pa, da ne bo začel kdo sumiti — Potem ste izgubili, in nujen načrt je uničen. — Jutri zjutraj pošljite svojega voznika na bližnjo postajo. — Prej naj pa še pride voznik v grad po moje stvari.

— Gospa, vi ste me napravili najsrečnejšim človekom na svetu! Hotel je še nekaj povedati, toda ona je odločno zamahnila z roko.

— In jutri? — je vprašal.

— Jutri zjutraj ob desetih pridite zopet k meni, da se bova pogovorila še o nadaljnjih stvareh.

— Srčno sem vam hvaljenje gospa.

— Pa še nekaj. — Tega nikakor ne smete pozabiti.

— Kaj pa? — Govorite, gospa!

— Jutri zjutraj ob desetih — pe rekla Marta — pridite zopet meni in tedaj vam bom dala nadaljnja naročila.

Po teh besedah se je globoko zamislila.

— O čem premišljujete, gospa? — je vprašal Silbern v zadrugi.

— Moj Bog, če bi vedeli, kako polna je moja glava. — Toda vseeno. — Iz marsikaterje zadrgre sem si že pomagala in upam, da si bom tudi iz te. — Do jutri bom že napravila svoj načrt.

— Torej, gotovo do jutri, gospa?

— Da, brez skrbi hodite.

— Ali mi imate mogoče še kaj naročiti?

— Da, še nekaj. — Samo ne vem, če bo mogoče.

— Ne bojte se, gospa, jaz bom storil vse, kar je v moji moći.

— Jutri zjutraj se napotite v gozd. — Vprašajte, kje je čarovni hrast. — Vsak človek vam bo povedal, kje se nahaja to drevo. — In poleg tega si morate natančno zapomniti, katera je najbližja pot, ki vodi do tega drevesa.

— Dobro, dobro. — Le brez skrbi bodite. — Vse, kar ste mi načrli, bom natančno izvedel. Vse, do najmanjše malenkost.

Po teh besedah sta oba nekaj časa molčala.

— Toda, še nekaj bi vas rad vprašal — je zajecal Silbern.

— Kaj pa?

— Marsikaj sva danes govorila, v marsikateri stvari sem si na jasne, toda o glavnem vašem načrtu niman dozdaj niti pojma. — Kaj nameravate, gospa? — Nikar me ne mučite preveč.

— Jutri, jutri — Jutri vam bom vse razodela. — Danes še ni čas za to.

— Vaša volja je moje povelje — je odvrnil Silbern, ki se je zelo bal, da bi ga baron ne prehitel. — Marta, Marta, jaz sem čisto v vaših rokah...

— Nikar ne bodite neumni.

— Da, v svojih rokah me imate in me prav lahko ovijete krog prsta. — Iz mene lahko napravite vse, kar hočete. — Jaz nisem več baron Silbern, jaz sem orodje v vaših rokah.

— Jaz vas ne razumeam, gospod.

— Saj ni treba, da bi me razumeli, poslušajte me samo, pa bom zadovoljen. — Jaz nisem več človek, jaz sem bog, ker ste se me umrili. — Jaz nisem zdaj več na zemlji, jaz plavam zdaj v morju same blaženosti.

Prijel jo je za roko in jo začel poljubovati.

One mu je vse to dovolila, toda gledala ga ni niti malo tako prijazno kot gleda ljubimka ljubimeca.

Njene obrazne poteze so zadobile nek čuden izraz. — Odtegnila mu je roko in zapovedljivo pokazala proti vratom.

Najbrže bi rad postal še bolj podjeten, toda na njenem licu je opazil da ji zaenkrat še ni ljubo.

Toda jutri, jutri bo praznoval svojo zmago. — Jutri se bo odbele. — Kljub temu, da se še dolge ur so do prihodnjega dne, je vseeno sklamil, da jih bo preživel v prisankovanju.

Uradno je, že pozdravil in zadovoljen odšel.

Baan Silbern je bil zamislen. — Premislijeval je in premislijeval, kako se bo vse to izteklo, toda do pametnega zaključka nika kor ni mogel priti.

Skrbelo ga je, kaj mu bo rekel oče, če bo izvedel za to njegovo najnovije pustovstvo, skrbelo ga je, kaj bo napravil Bertrand; če bi slučajno izvedel o tem. — Toda, kaj vse to! — On mora biti kavalir. — On se mora kavalirski obnašati, pa naj ga stane še toliko denarja.

Toda, Bertrand, Bertrand! — To ime mu je naprestano brnejo po ušesih.

— Toda kaj! — Zubig ima prav! — Ona in on nista postavno poročena, pač pa živita v divjem zakonu. — Potem takem se žijo vedno še lahko postavno poročim. — Nič zato, če ni plemenitega rodu, toda glede lepote poseka vsako mestno domo in to je glavna stvar. — Najbolj se bo jezik Gulf, ker mu bom na takoj lep način izpeljal golobicu, o kateri je mislil, da jo je silno varno spravil. In ko bo enkrat moja, se bom odpravil živo v Pariz. — Da, v Pariz! Tam bo najboljše. — In ne bom sam, pač pa v družbi. — In v kakni družbi....

Dospievši v vas, je vprašal vsakega kmeta, katerega je srečal, počeni je koruza. — Kmetje so mu odgovarjali in se veselili, ker je pisal vse podatke v svoji zapisnik.

Zvečer je dal kočja potrebna naročila.

Tako je prešel dan.

Hugon se je bal neči, da ne bo mogel spati. — Kljub temu je pa vseeno zaspal in se je prebudi že precej pozno.

Naglo se je oblekel in vprašal prvega vaščana, kje je čarovničar. Za to mesto je vedel vsakokdo v vasi in vsled tega mu ni bilo težko poizvedeti.

Točno ob desetih se je odpravil v grad.

Zelo se je začudil, ker ni bila Marta tako zamislena in zlostna kot prejšnji dan.

Vsa vesela mu je prišla nasproti in mu ponudila roko v pozdrav.

— No, — ga je vprašala smeje — ali ste napravili dobro kupčijo z žitom?

— Draga Marta — je odvrnil Hugo — nikar ne govorite zdaj o žitu in kupčiji. — Jaz nočem slišati niti besede o tem. — Govorite e sebi, in dovolite mi, da vas prisitim na srečo....

— Hej, gospod baron — je odvrnila ona in se zasmehala. — Ne tako hitro.

(Dalje prihodnjic.)

Rad bi izvedel za naslov svojih bratrancev FRANKA GAČNIKA in JOSIPA ŠKUFCA. Frank Gačnik se nahaja v Združevanju že 19 let in Josip Škupec pa 4 leta. Gačnik je doma iz vasi Boričeve in Škupec pa iz Velikega Podljubljence, farci Šmihel pri Novem mestu. Prosim rojake v Rusiji, da mi kaj poročajo o njem, za kar jim bom zelo hvaljena. — Mrs. Antonia Golobič, Box 413, Hermelin, Pa., U. S. America. (4-6-10)

Rada bi izvedela za naslov svojih bratrancev FRANKA GAČNIKA in JOSIPA ŠKUFCA. Frank Gačnik se nahaja v Združevanju že 19 let in Josip Škupec pa 4 leta. Gačnik je doma iz vasi Boričeve in Škupec pa iz Velikega Podljubljence, farci Šmihel pri Novem mestu. Prosim rojake v Rusiji, da mi kaj poročajo o njem, za kar jim bom zelo hvaljena. — Mrs. Antonia Golobič, Box 413, Hermelin, Pa., U. S. America. (4-6-10)

Iščem prijatelja JOHNA SKALU. Pred enim letom se je nahajal v Clevelandu, Ohio. Če kdo izmed rojakov ve za njegov naslov, naj ga mi naznami, ali naj se pa sam oglasi. — Math. Babuk, 528 Lafayette St., Ottawa, Ill. (1-9-10)

Rad bi izvedel za mojega prijatelja ANTONA GLASA, doma iz vasi Rožno v državi Wisconsin naznamjam, da jih bo obiskal naš rojak.

Mr. OTTO PEZDRIK, ki je pooblaščen pobirati naročino za "Glas Naroda" in izdajati pravomočna potrdila. Cenjeni rojakom ga toplo priporočamo in upamo, da mu bodo šli na roko.

Priporočilom. — Rojakom v Milwaukee, Wis. in v državi Wisconsin naznamjam, da jih bo obiskal naš rojak.

Mr. OTTO PEZDRIK, ki je pooblaščen pobirati naročino za "Glas Naroda" in izdajati pravomočna potrdila. Cenjeni rojakom ga toplo priporočamo in upamo, da mu bodo šli na roko.

S spôstovanjem  
Upravnictvo "Glas Naroda".

Rad bi izvedel za mojega prijatelja ANTONA MERVARA, 14232 Sylvia Ave., Cleveland, Ohio.

## HARMONIKE

Izdelujem nemške in kranjske harmonike po naročilu, kakoršno si kdo želi. Popravljam vse vrste harmonike dobro in za nizko ceno, ker imam jaz moderno urejeno delavnico harmonik. Priporočam se rojakom po Sjeverni Ameriki.

JAKOB WAHČIČ, 6702 Bonita Ave., Cleveland, Ohio.

## NAZNANILO.

Cenjenim rojakom v zalednih državah, Wyoming, Utah, v Colorado, naznamjam, da jih bo v kratek čas obiskal naš zastopnik

ANTON MERVAR, 14232 Sylvia Ave., Cleveland, Ohio.

MOŠKE BOLEZNI NE ZDRAVIM ŽENSK IN NE OTROK.

Dr. Koler: najstarejši slovenski zdravnik, špecialist v Pittsburghu, ki ima 28-letno skupnost v zdravljenju vseh možkih bolezni.

Hydrocele ali kilio zdravim v 30 urah in brez operacije.

Bolezni mehurja radi katerih nastanejo bolezni v krizu in hrbitu in ostale bolezni te vrste zdravim z gotovijo.

REVMATIZEM, TRGANJE, ZASTRUPLJENJE KRVI, BOLEČINE, OTEKLINA, ŠKRPFLE IN DRUGE KOŽNE BOLEZNI, ki nastanejo radi nečiste krvi, zdravim v kratkom času, da ni potrebno ležati. Jaz rabim 600 in 904 za krvne bolezni.

REVMATIZEM, TRGANJE, ZASTRUPLJENJE KRVI, BOLEČINE, OTEKLINA, ŠKRPFLE IN DRUGE KOŽNE BOLEZNI, ki nastanejo radi nečiste krvi, zdravim v kratkom času, da ni potrebno ležati. Jaz rabim 600 in 904 za krvne bolezni.

Dr. KOLER, 638 PENN. AVE.,

Uradne ure: Vsek dan od 9. ure zjutraj do 8. ure zvezdar; v petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldne; ob nedeljah od 9. zjutraj do 2. popoldne.

Njene obrazne poteze so zadobile nek čuden izraz. — Odtegnila mu je roko in zapovedljivo pokazala proti vratom.

Najbrže bi rad postal še bolj podjeten, toda na njenem licu je opazil da ji